

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

АНДЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АН VIII-ЛЕА.

N^o 59.

Brashov, 23. Julie.

1845.

Газета de Трансильвания есе де дъбъ орі ші Фобеа одатъ пе септъмвръ. Предъял лор есте пе апъл джтрег 8 фиорин (24 дълъзечер) лп афаръ ші 7 фиорин арцил дп Брашов.

Препътерадіа се фаче дп Брашов ла Pedakъе саъ ла Editоръл, іар дп афаръ пе ла к. к. пощe, към ші ла DДпії пристені кореспонденції аї пощри; дп Бакъреці ла D. ліврар I. Romanov ет Комп.

АРТИКОЛ ДЛЧЕПЪТОРІЙ.

Idei din ekonomia politice.

Натъра е ісворъл тътврор тревзін-
целор поастре. Да, тоате лъквріле къте
сълт провіл дела натъра ешітъ дін тъна фъ-
къторівлі а тоате; къчі вnde есте отъл
каре съ фіе пътът продвчие вреодатъ чева
каре пз саъ афлат тай пайтъ дп натъръ?
Дисъ, де ші натъра есте тата поастре пъ-
трітоаре, ea totvsh de тълте орі пз пе дъ
тіжлоаче de віедвіре de кът пътмаі пріп аж-
торівл тънілор поастре, пріп лъквріле саъ тъ-
нъкъ. Къчі adikъ отъл, дп съдоаре федей
тале веі тънка пъпса та; отъл тревзве съ
кавте, съ алерце, съ факъ съ dipeargъ пе-
птръ ка съші джпліпасъ ліпселе сале.

Предъд. Лъквріл саъ продвкъл тъні-
лор саъ а тіндеі поастре се сокотеше дп
віацъ дъпъ оареш каре пред. Е де пріос-
а тай дисемна ачі пептръ оамені дп връ-
стъ къ металеле побіле сълт челе тай дис-
токміте спре а хотъръ пріп еле предъял лъ-
кврілор. Dar металъл префъктъ ші дп то-
недъ (бан) се сокоате, се дъ ші се іа ші ка
орі каре тарфъ ші оамені дп стателе тай
регвлате черкаръ а ле дефиците прецъл дп ра-
порт впеле кътъръ алтеле. Аша дп Перманіа
лівра саъ пвотъл de авр се асеатъпъ къ
15 $\frac{1}{10}$ пвоті арцил, дп Англія къ 15 $\frac{1}{5}$, дп
Франца къ 14 $\frac{17}{21}$, дп Спанія къ 15 $\frac{1}{2}$, дп
Портugalія къ 13 $\frac{1}{2}$, ші ла Прусія къ 13 $\frac{7}{100}$
пвоті.

Ачі ар фі съ дисемпът къте чева дес-
пре ekonomia саъ лъкврареа пътъптълі дп
кът ачееве фаче зп овіект de Фрзите ал
політічесі ші ал тътврор кінгзірілор саъ пла-
нірілор еі; dar ачеаста пеар дъче преа de
парте ка о матеріе багать че есте; дечі о
пъстрът пептръ алте тімпірі, адаоует пъ-
тмаі, къ попоаръле ші церіле пе каре натъ-
ра леаі ашезат ші леаі меніт тай тълт ка-
сь фіе лъквртоаре de пътът de кът пегъ-
деноаре ш. а., токма актма дп зілеле поа-
стре аї съ фіе къ чеа тай вегітоаре лъквр-
тоаре асвпра тътврор пропъшірілор ші а
дескоперірілор че се факъ дп ратъл ачеста
тай дпльптръ дп Европа, към ші асвпра
тътврор калквладілор політіче. О падіе ка-

реа пз діє лъквра пътъптъл, пеавънд ші ін-
дустрія ші тесерій, пз рътъне алт пімік, де
кът ка тай кврънд саъ тай тързів съ фіе
пеапърат днгідітъ ші стідсь de кътъ ал-
теле віар ші пріетине але еі; пептръкъ чіне
пцате дисвфла dх de віацъ джтр'ви трн
торт? Чіе пз е срpd, аздъ.

Деснре тесерій престе tot. Пріпчі-
пеле пе каре ле пз політічій, чеї тай вілі
din зілеле поастре дп прівіода тесерійлор
сълт зртътоаре: 1) Біпеле че, фаче зп
патріот пріп тесерія са, фолосеще ла тоді
чейлалці, атът deadrepentъ дп, кът ачелаш
ֆіод харпік а продвчие лъквріл віпнєтъ поа-
те тълдвті астъзі пе mine, тъне пе tipe,
кът ші тіжлоочіт, дп кът ел авънд венітврі
контрівве джпревпъ кв алдії ла келтвіліл
статвлі; de ачі зртъеazъ 2) къ tot фелібл
de монопол есте пе drепт; пептръ къ дп-
датъ че зп патріот сімте дп сіне пльчереа
ші dectoinicіa de a се апкка de квтаре тесе-
ріе, ел ва съ зікъ се пвпе дп старе de аші
къшіга челе тревзічоасе пептръ сіне, пеп-
тръ фаміліе ші стат ші чел каре с'ар дп
черка съл опріасъ, ар съвърші о ръпіре
пезішъ саъ ші deadrepentъ асвпры. 3) Unde
domnеше лівертатеа, орі че преквтпніре а
квтъреі тесерій поартъ дп сівл съл ші кон-
трактпніпа, саъ кв алте кввіті: кънд о
тесеріе се аратъ кв венітврі тарі, се дис-
леце къ продвктеле еі се кавтъ кв deadin-
сл, de ачі зртъеazъ конквррінда, adikъ се
апкъ тай тълді de ачеа тесеріе; dar дп
тіптъл че с'ак грътъдіт преа тълді а лъ-
квра о тесеріе, къшігвл фіреде се стръкбръ
пріп тай тълте тълі, пълъ че дисфършіт
девіне преа пе'семпътіорі; атъчі чеї ка-
рії ар вріа а тай джтрьдіша ачееве тесе-
ріе възънд пвотіл фолос се ретраг, кавтъ
алта. 4) Месерійе ші тоатъ індустрія пз
дисфореще de кът аколо, вnde стъпніреа
é дреаптъ ші лівертатеа патріоцілор респе-
ктратъ. Odinoаръ впеле дірі але Acieі про-
двчіа minvnі de індустріе, іар актма е вай де
ееле; вnde ера танфъптірі ші фабрікате ка
дп Еріпт, іар астъзі! Despotісітвл din зр-
тъл ітперівлі роман аї ргінат дп про-
віпціїле съвжъгате тай тоате тесерійе; по-
поаръле ажтесеръ, ка фіекаре фаміліе —

таи въртос ла къмп, ла сате — същ лв-
крайе дп касъ тоате челе тревбічоасе. 5) Ля tot феліл de месерії фолоаселе тарі
режълътъ пътai din таи твлте тързите.
Рареорі са днѣшъпъ, да врѣп от пріп
конкірсълъ таи твлтор днѣпреціврърі пріеті-
воасе съ ажъгъ ла богъціе таре deodatъ.
Ля орі че месеріе есте de неапъратъ тре-
віпцъ, ка ші челе таи атървите къшігврі
саѣ скърірі съ се треакъ дп совотеаль; дар
іаръш треве съ фіе чіпева къ твлт таи не-
интересат къ твлт таи превъзъторів, de кът
съ стеа а жъртфі фолоасе тарі пептв къ-
шігврі тічі веніте пе вп minst. 6) Тот отвл
лвкъръ таи віне пе сеама са de кът пе а ал-
тіа. Пънеді tot ла вп лвкъръ пе вп сърчі-
нари вп зіоаш din Аргліа каре щіе къ лв-
къръ пе платъ ввъп къ вп склав, каре твоче-
ще пътai de фріка вічвлі подврос ші веді
ведеа minvата діферіпцъ. Прівіді ла агрі-
кълтвръ дп церіле вnde фіешкаре дші лв-
къръ пътъпделъ съ щі альгврацю къ чеса
vnde оамені лвкъръ пе сеама пацілор, іар
пе сеама лор пътai рътъшіда зілелор иші
дп кап де поапте къ фълінариа пътат пе
браздъ пе лъпгъ воі. 7) Днѣпрціреа лв-
кълтві днѣтре оамені есте преафолосітоаре.
Афікъ, къ кът се денпріде чіпева пътai ла
вп феліл саѣ ла таи пътіе фелілі de лв-
къррі, къ атът капътъ о іздеалъ таи таре
ші къ атът продвче лвкъррі таи ввне. Дп
Фаврічеле челе тарі, vnde лвкъръ пътъ съ
еасъ десъвършіт треве неапъратъ съ треакъ
пріп таи твлте тъпі, саѣ фъкът дп прівіп-
ца ачеаста черкърі minvate ші саѣ адеве-
ріт аксіома таи пе със de тоатъ днѣоіала.
Вестітвл екonom de stat Adam Сміт, енгле-
зъл аѣ фъкът днѣтре алтеле обсервадіа, къ
дп кътаре фаврікъ de аче 10 лвкърътврі днѣ-
пърцінд фелілітвріа лвкърътврі теталтві пътъ
съ се факъ аче, днѣтр'о зі фъкъръ 48 тї, іар
дп алта кънд ачеяш фъсеръ мисърчіпаді а
трече тоате маніпвлаційе пріп тъпіле фіе-
кървіа, авіа ешіръ din тъпіле лор о сътъ
де аче пе o zi.

(Din французеще, дѣпъ Н. Jouffroy.)

TRANCІЛВANIA ші ԾНГАРІА.

Дела Сівіїв. Adminіstrаciа прітваръ
de поще дп Сівіїв пъвлікъ о щіре din 22.
Івліе а. к., din каре къноащем къ спре а се дн-
лесні ші таи віне коміпікаціа ші кореспон-
дінделе днѣтре Biena, Бъда, Пециа ші Сівіїв
дела таи палтвл лок саѣ оръндвіт дела 3.
Івліе а. к. вп кърс поѣ de поще къ скріорі
дп лініа дела Arad спре Dobra ашезъпдксе
дерегъторії пощале дп Пазміш, Одош, Къ-
пръца Шоворшіп ші Zan. Дечі пе лініа
Сівіїв — Аръзанъ се вор фаче еспедіїле
din Сівіїв дп тоатъ лвпеа ші жоіа, іар спре
Timiшоара дп тоатъ тардеа ші вінереа.

Блаж. Къ 8. Івліе къл. в. саѣ съвър-
шіт ші дп цітпазілъ ші лічетв de аічі кър-
съл есаменелор пъвліч. Резълтатъл лор аѣ
фост дѣпъ днѣпреціврърі ввъ ші доведіто-
рів, къ корвл професорілор de аічі днѣкъ пе
воіеще а рътъпеа къ nіmіk днѣръптвл ал-
тора din патріе; афаръ о класе, дѣпъ, челелал-

те аѣ ръспіпс ашентъреі. Дар таи твлт de
кът тоате пе интересъ zioa декламаділор
пъвліч е щі а днѣпърдіе претілор, кареа
фѣ дп 8. Івліе дп Фіпода de Фадъ а Пре-
сіпціе сале Преалтмінатвлі Domn епіскоп
Ioan de Лемені. Декламаціі се фъкъръ дп
літва латіпъ треі, adікъ дѣпъ дп прозъ щі
зна поетікъ, іар ромъпеші патрі, зна таи
лвпгъ дар атът таи интересантъ щі алте треі
таи съврте. Котпосідіїе се фъкъръ de D.
Професорі Гавріл Поп ал поезіе щі An-
дрејш Поп ал реторічей щі фъсеръ ростіе
de кътвръ къдіва тіпері съвртвіорі щі талеп-
тоші. Такъ редакціе іар фі днѣмъпъ а
пъвліка тъкар впбл саѣ о парте din къвъп-
твл чел таи енерціос ромъпеск, ввърос ла'шъ
днѣпъртвіші, пептвръ ка ші къ ачеаста съ се
dea o добавъ пътъ дп окії оаменілор пошрі,
къ Блажвл п'аѣ днѣтат а фі зна din челе
таи вінеквъптате ветре а ле прокопсіпдеі
щі къ дакъ се афль щі аічі твлте de дн-
дрептат, ачеаста о аре комѣп къ тоате че-
лелалте ашезътіе а ле патріе, ба дп впле-
ле прівінде сть днѣпітвріа къторва. М. Са
Преалтмінатвлі D. Епіскоп дѣрві декламато-
рілор афаръ de преті щі къте 2 ф. арц.

Ходіе. Erdélyi Hiradó дп Nr. съ ѡ
din 25. Івліе вестеще къ маи de кърънд с'ар
фі адеверіт, къткъ піще дігай дела сатвл
Сътьвта ході de дрѣтврі, ар фі стътвт съпі
патронімеа щі апърапеа впві петеш про-
пrietarів de пътъп таи асесор de тріптал.
Черчетаре саѣ фъкът, дар се веде треаба къ
рътъпеа днѣпітврітвт.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Дп Бълетінвл din 14. Івліе чітім аче-
стіеа:

„Noi Георгіе Dimitrie Бівеск вв., къ
тіла лві Dвтпезеѣ Domn стъпжпітор а тоа-
тъ дара ромъпескъ.“

Порѣпкъ кътре ошіре.

Пріп офіцвл Пострѣ съвт Pro 103 de
астъзі, кътре Сфатвл Adminістратів Екстра-
ордінар, ам словозіт din слѣжва Ошіреі пе
Dвтпезеѣ Логофѣтвл Костаке Гіка фосткъ
Спътар, щі ам оръндвіт къ времелпіческъ
днѣпліпіре а даторілор ачестві пост пе а-
жъторвл Шефвлі Ошіреі Dлві Полковнікл
Одовескъ. De ачеава порѣпчіт Domnia Ноа-
стръ ка тоатъ Ошіреа de астъзі днѣпітвріе съ
се днѣлеагъ къ поменітвл Полковнік.

(Бріпеазъ іскълітвра M. Сале.)

Про 104. Апвл 1845. Івліе 11.

Chronicâ strâină.

Дела Боспіа. Газета впіверсалъ дп
Nrвл съ ѡ din 18. Івліе пъвлікъ о щіре преа-
тражъ дела Боспіа. Ревелії тврчі дѣпъ че
възгръ къ пѣ фак іспрѣві тарі къ ръскоала
лор, дп 9. Івліе пе ла 4 чеастві dimпeаца
днѣкърсеръ фъръ весте асвпра кордонвлві к.
к. австріак днѣпіс пе ла тарцив. Ревелії
ера фоарте твлці, іар остьшітва австріакъ
щі пъціпъ щі пѣ прегътітъ віне ла асете-
піа атак пеащептат. Ловіреа се фъкъ съп-

чороасъ, азстріачій се ретрасеръ лъсъод din 900 оставші къціва торді жптре карі ші З оффіцері, іар алці ръпіді. Песте 20 ръпіді фъсеръ транспортаді ла въле вечіне din Топліца жп квартире. № се щів, че діаволіе аж жпдемнат пе оарделе търчеңді а съвърші ачеве кълкаре de пътъпіт, дар се веде къ пофта de ръсвъпаре пептръ скъпареа тай тълтор пропріетарі ші атплоїаџі търчі аж adaос ръпіда ші ръсвъпареа лор.

Търчіа. Константіопол, 2. Івліе. Мареле пріпц Константін ва пъръсі тъне Константіополъ ші ва трече ла Італія, Фъръка съ dea пе ла Гречіа. Петречереа са жп капіталъ жпкъръжъ тълт пе гречіма de аічі, жп кът поарта пътъ къпоаще лътвріт че пътерпікъ есте легътінтеа реленіоасъ ла попоаръле рътасе жп кълвръ ші жпсвфлате de фанатіст тай ка ші търчі еі. Кънд мареле пріпц трекъ пела сатъл Шреос спре а черчета Файтосъл апъдѣкт а Длгі Івстініан, гречіма ші пътъроаса преодіте греческъ жп жптітпінъ къ тоатъ помпа, жп сеятъпі калеа къ флорі ші тоді се жпгесвіа жптре кълтърі бісерічеді жппрецивръл пріпдѣлі аргонкъндесе ла пътъпіт ші съртъпі пълвереа пе въде кълка. Пріпцъл жптре алтеле дъдѣ візітъ патріархвлі греческ ші епіскопілор съи, кът ші патріархвлі артепеск; іар песте дόъ треі зіле тръгъндесі сата, візітъ ші пе чеі доі мітрополіді а ръсъртепілор тпіді къ Рома. Дарбріле (пломбапеде) къ каре жпвіе поарта пе пріпдѣл Константін ачеста пв ле прімі.

— Шіріле din ѣртъ дела Сіріа, свъп чеваш тай ѣніе. Се фак жпчеркърі de о конвендіе сај жпвоіалъ жптретароніді ші дрѣзі.

(Газ. впів.)

Рекламадіа епітропіеї жпвъдътврілор пълвіче жп Молдова асъпра егътепілор тъпъст. С. Трії-ерархі жпфъдошатъ діванвлі domneck de референдаіріл Г. Асакі, векілъл епітропіеї, жп Маї 1839.

(Брмаре.)

2-ле. Къ зестреа шкоалеї жптрет кът пъпъ актъ сај дескоперіт есте фередевл че літаре din Іаші ші треі тоші апът: Рекітенії, Тъмъшепії, Ізганії ші алте венітврі, се лътвріеюще din актъл фъндаментал а ктіторвлі ші din хрісовл Domпвлі Георгіе Стефан din 7164 Апріліе 2, (аічі алтъврат) ші се адеверенде пріп актъл Domпвлі Григоріе Гіка ВВ. дела авбл 1765, ші къ впелтіта пропілоре din партеа егътепілор, а жпфъдоша спедіале danії але осевітелор тоші, din каре адекъ съ поатъ ademeni къ ачеле сжот дъпвіте монастіреї с. Трії-ерархі, іар пв шкоалеї, пв се поате скъпа de ръспвндереа кълкъреї тестаментвлі ктіторіческ, къчі ктіторвл къ адевърат ле жпкіпъ монастіреї, ші ачеле спедіале актърі de danії прівеск пътai тітлъл пропріетъдеї, дар апої пріп тестаментвл овдеск ал монастіреї хотъреюще ктіторвл ла че фелів de фапте жпввптьціте

съ се жптреввідезе ачеле тошій, дечі актъл фъндаментал ал тестаментвлі ктіторіческ лі сај черѣт съл жпфъдошезъ, ші актъл фъндаментал ал ктіторвлі, пептръ жпфіппареа шкоалеї, ші ал фередевлі потеніте пріп христоавеле Domпвлі Георгіе Стефан, Іліеш ші Antonie Roset довоедітоаре къ потенітеле тоші: Рекітенії, Тъмъшепії ші Ізганії, сжот хъръзіте de ктіторвл кърат пептръ цінереа шкоалеї пвліче, пре каре доктенте егътепіл къ totвл сај феріт але жпфъдоша. Претекстъл егътепіл, къ авънд ждекать оарекънд къ пв щів чіпе, і сај фі лват актъл Domпвлі Васіліе квпрінзеторів de тошіле Тъмъшепії, Ізганії ші Рекітенії стъпжпіт de монастіре пъпъ астъзі, есте пътai о ворбъ къ totвл пепотрівітъ, фінд къ ачесте тоші сжот хъръзіте шкоалеї датъ съв епітропіа монастіреї, аколо аж треввіт се рътжпъ ші актъл, ші de лај жпстреміт есте ръспвндереа. Нічі къ кввптвл пе діреї сеај а ръпіреі хъртійлор пв се пот ажъта, къ дакъ че ле тай вінте de актъл danieli Domпвлі Васіліе, жп прівіреа шкоалеї, прекът запісъл квтпъръреі локълі дела комісъл Фортгпъ, прекът ші челе din ѣрта danieli, прекът іспісокъл Domпвлі Іліеш, ші Antonie Roset се пъстреазъ ла монастіре, кът съ пв се пъстреазъ ші актъл ктіторвлі дъпвіторів? Асеміна жп прівіреа Рекітенілор къ че лелалте дόъ тошій, деакъ се пъстреазъ запісъл квтпъръреі Domпвлі Васіліе, прекът ші че ле дойлеа хрісовл ал Domпвлі Георгіе Стефан din 7165, кът de пв се пъстреазъ ші жпсвши dania къ хрісовл жптріторів шкоалелор Васіліене a Domпвлі Георгіе Стефан, ка челе че аж фост пе дісплішіт de че лелалте хъртій? ші дакъ але че лоралате тошій дъпвіте de Васіліе ВВ. съ пъстреазъ danieli ктіторвлі кът пътai актъл шкоалелор ші а тошілор еі пв сај пъстрат? къ къ адевърат Domпвл Васіліе аж жпфіппат шкоале пвліче пв тъгъдеск пічі егътепії монаст. довоедітесе лвкъл din жпсвши доктентеле, де ші латвраліче, пре каре егътепії аж жпфъдошат. Актъ спре а се пътіа апъра de ръспвндереа зестреі ачестеі шкоале, вор а пропіле къ Domпвл Васіліе п'ар фі жпгестрат'о, деакът ар фі zidit'o, ші ар фі льсат'о Фъръ пічі ти веніт; ей жптревві пе орі че тінте съпътоасъ: пътіт-ај Domпвл Васіліе съ zideаскъ о шкоаль пвлікъ, дар съ пв о жпгъстредъ, съ пв'ї deie тіжлоаче фіпцеї сале?

Егътепії ведерат авънд ші жпdocind актъріле фъндаментале атіпгътоаре de шкоала Васіліанъ, Фъръ сфаіль жппротіва квцетвлі, жппротіва квпощіпдеі пвлікълі, ші жппротіва квпощіпдеі а жпсвши дрепділор ждекъторі, квтіа зеаі къ софістікъ тпелтіре а че ле дела епітропіа доктентеле, пре кареле аж еі жп сівл лор, ші пре а кърора квпріп-дере епітропіа добедеюще къ атътіа актърі аттентіче, атът а ктіторвлі Domпвл кът а ѣрташілор съ, прекът: а Domпвл Георгіе Стефан, Іліеш, Antonie Roset, Гіка, ші къ жпсвши актъл скітвлі de локъл шкоале, че фаче егътепіл монаст. къ Dima Світіл, ші жплітіа атътіа авторе форіале довезі, ка кънд пв

ар жицелце глъстіреа лор, тот че довезі дела епітропі! четеаскъ пе челе че аж жи сіпъл лор, четеаскъ ші пре ачесте че жи фъдошагъ епітропіа, ші жи крепінгезесъ, ші de пз се вор жицелце жицелце лор, жи треве пе пвлікъл асквільтор ші жи крепінгезесъ, къ къ асемінеа петемеліче претекстірі вор ръмажеа деанпрѣреа ръспвпълторі жицелцеа къцетвлі лор, dinaintea пвлікълві, dinaintea ктіторвлі, dinaintea а тоате възъторівлі, а тоате ювіторівлі, ші дрепт жицелцеа Dzev, пептв о асемінеа фаптъ, че каде жи категоріа іеросіміе.

З-ле. Къ топастіреа сф. Трей-ерархі аж стъпжіт, ші стъпжіеще атът фередевл към ші ачеле тоші а школеі пз есте піч о жицелцеа.

4-ле. Къ дела ардереа школеі Васіліе, жицелце жицелце Domпвлі Раковідъ ВВ. 1724 адекъ дзвпъ вп кврс de оптежі anі, дела а са жи фіндаре, егзтепій топастіреі, къ епітропі жицелцеі de ктітор пз с'вт тай жицелце а жи фіндара ачеса школъ, пічі аж келтві чева пептв асемінеа ктіоріческ ашезътжіт, се доказеае din актв 7269 жицелцеі жицелцеа школеілор.

В) Ля ал доілеа претекст ал параграфіе, пропвсъ de егзтепіл, се ръспвпnde: къ параграфіа ар пвтеа жицелце жицелце стреін кареле ар стъпжіт жицелце термінъл прескріс de леі вп лвкър стреін, жицелце жицелце егзтепій топастіреа сф. Трей-ерархі, ші жицелце ашезътжіт вп ктіорівлі Domпвлі Васіліе, пвсъ жицелце жицелцеа егзтепілор съ ле ціе жицелце атът а лор лвкъраре, кът ва фі топастіреа, пз жицелце параграфіе, къчі пъріпдій егзтепій аіче сжіт епітропі, ші депозітарі, ші авереа жицелце жицелце лор пептв фачері de віне общеї, есте авереа общеї епітропісітъ, пз пропріета а сф. сале, ші потрівіт къ § 843, код. дівіль съпіт datorі съ ле ръспвпnde общеї, ші іаръші жицелце епітропі сеаі депозітарі, ші жицелце авереа епітропісітъ пз жицелце параграфіе, се доказеае din вртътоареле леі §. 1918 зnde зіче: „къ лвкъріле челе аманетарісіті, жицелце атът, депозітарісіті, сеаі date спре лвкъраре родбрілор пічі одініоаръ се доказеае пріп възкапіе de кътв жицелце крідіторі сеаі лвкъраре родбрілор, пічі de кътв тощеніторі лор, ка впії че жицелце ашезътжіт персоана лор, пептв къ ліпсеіше дела доказеае тітлв чел дрепт а доказеае, ші 1966 зnde зіче: „Жицелце жицелце, жицелце фі, жицелце епітропісіті, с'вт квраторісіті, кът ші жицелце пъріпдій, епітропі ші квраторі, пз поа-те пічі се доказеае пічі се вртъзъ възкапіе, сеаі прескріпдіе, жицелце атът време жицелце крідіторі сеаі лвкъраре родбрілор, пічі че-лалді се вор афла съв стъпжіреа сеаі п-тереа пъріптельв орі а епітропівлі сеаі кв-раторівлі.“ (Ва зрта.)

ЧИАЦІЕ ЕДІКТАЛЬ

пріп каре Maria Гьеш din Хасна пържть de върватв-съв Ioan Шмлер е сорочітъ ка жи

ръстімп de 6 лвні din зіоа ші апзл жос жи-семнат съ стеа Фацъ ла съвскрісбл трібнал късътореск, іар певенінд се ва жицелце чеса че се чере пріп леце ші дрептате.

Сівії, 1. Август 1845.

Жицелца матріоніаль а конф. А. пріп Ioan Філч, синдікл.

ЛІПІІНЦАРЕ.

Жицелца съвт Nr. 31 жицелце търгвл кай-лор din жос де капела гречилор дела Ст. Mixaiл a. к. се дад къ кіріе дово оды. Жи-треваре май деанпроапе се фаче ла кърчма-рівл de аколеа.

Din партеа інстітутвлі de кълъто-ріе івте дела Брашов пъпъ ла Пеща се фаче къпоскат, къ інстітутвл ачеста пз пітмай къ прітеше tot фелівл de пакетврі, вапі ш. а. спре жицелце май департе ші кълъторе-шіе къ пасажері жицелце сале віне оръпдітіе дела Брашов, ла Сівії, Клвж, Орадеа маре, Добрідін ші Пеща, чі къ ел аж ші ковжршіт totdeodatъ ші ачеле гре-тъці, ла каре ера съпші чеі че кълътореа къ тресв-реле лор ші тай алес пегвсторії Ліпскані, пептвнд къпъта жицелце тоатъ времеа кай de жи-хъмат, тай въртос жицелце Трансільваніа ші Болга-рія, саі de къпъта, ле конста de tot твлт; ажт жицелце Брашов пъпъ ла Пеща, ші іаръш дела Пеща пъпъ ла Брашов жицелце 23 de стаціоне се пот къпъта кай жицелце твлтъ времеа, орі ші зnde, пе лъпгъ предвріле хотържте.

Астфелів департвнд пітмітвл інстітут тóте педечіле чеі ста жицелце кале, се афлъ вреднік de рекомъндат къ атът тай въртос, къ ел стъ въп пептв пелісіреа каймор ші пептв грав-ніка жицелце а кълъторілор.

Пептв кай че се чеर ла асеменеа тръ-сврі прівате се пітмітвлі жицелце Брашов ла помтвверде, ла Франц Körner, пропріетаріл дртвнлі пъпъ ла Сівії; жицелце Пеща ла Гашпар Хвмел, жицелце Клвж ла Гъєстан Biacini, жицелце Орадеа маре ла Ференц Іонаш, жицелце Добрідін ла Валліс ші Поп пегвсторі, жицелце Пеща ла пропріетаріл інстітутвлі Франц Biacini.

Пеща, 25. Іюн 1845. пріп

Франц Biacini.

ПРЕДВЛ БЪКАТЕЛОР ЖИ ЦАШОВ.

Жицелце валтъ. Август 2. к. п.

	Фр. Кр.
Гълеата de гръб кврат	7 18
— — — de міжлок	6 48
— — съкаръ	5 —
— — квакръз	5 —
— — орз	4 12
— — овъс	2 30